

Séminaire Transfopress Europe – Séance 4

La presse hispanophone dans le monde

Bibliothèque nationale de France, (avenue de France, 75013 Paris)
Salle des commissions

Vendredi 20 novembre 2015

La quatrième séance de notre séminaire sera consacrée à l'étude de l'histoire de la presse hispanophone dans le monde et mettra en évidence son ancienneté et l'ampleur de sa diffusion. Si la presse des exilés républicains a fait d'objet d'études importantes, on sait moins qu'une intense production éditoriale en espagnol s'est développée de part et d'autre de l'Atlantique dès le XIX^e siècle (depuis *El Misisipi*, New Orleans, 1808 ou le bien nommé *El Precursor*, Paris, 1830) et a été diffusée à l'échelle mondiale. Les interventions éclaireront les modalités, les réseaux et les formes de production de cette presse méconnue, et mettront en évidence son rôle durable dans les échanges culturels au sein du monde hispanophone.

PROGRAMME

Accueil : 14h00

1. **14h15-14h40 : Diana Cooper-Richet** (Université de Versailles Saint-Quentin) : "París y los ambos mundos" : une capitale au cœur du dispositif de production et de mise en circulation de journaux en espagnol au XIX^e siècle
2. **14h40-15h05 : Philippe Mezzasalma** (Bibliothèque nationale de France) : La presse hispanophone dans les collections de la BnF
3. **15h05-15h30 : Céline Lèbre** (BDIC) : La numérisation de la presse hispanophone à la BDIC
4. **15h30-15h55 : Geneviève Dreyfus-Armand** (CERMI- Centre d'études et de recherches sur les migrations ibériques/ FRAMESPA, Université de Toulouse Jean-Jaurès) : La presse de l'exil républicain espagnol en France (1939-1975) : militer contre le franquisme
5. **15h55-16h20 : Melina Cariz** (CRIMIC, Université Paris III – Université de Bourgogne) : Araucaria de Chile, revue de l'exil chilien.

16h20-16h35: Discussion

16h35-17h00: Pause café

6. **17h00-17h25 : Matilde Eiroa San Francisco** (Universidad Carlos III, Madrid) : Organización y medios de comunicación de los exiliados españoles en las Democracias populares
7. **17h25-17h50: Nicolas Kanellos** (University of Houston) : Mapping the Trajectory of Spanish-Language Publishing over Two Centuries in the United States

17h50-18h30 : Discussion et conclusion

18h30 : Pot convivial

Entrée libre, inscription souhaitée : geraldine.poels@uvsq.fr

Plus d'informations : <http://transfopresschesc.wix.com/transfopress>